

La decisión de vacunarse es importante

Por qué vacunarse:

- Las vacunas salvan vidas y se ha demostrado que previenen enfermedades y discapacidades permanentes.
- Las vacunas son la forma más eficaz de crear inmunidad, o protección, frente a una enfermedad sin sufrir los efectos nocivos de esta.
- Si decide vacunarse, contribuirá a detener la propagación de enfermedades entre las personas más vulnerables.
- La vacunación es necesaria durante toda la vida. Es importante recibir las vacunas recomendadas durante toda la vida para mantener un nivel alto de protección.

Hable con un proveedor de atención médica sobre las vacunas recomendadas para usted y su familia.



¿Se va de viaje?

Si va a viajar fuera de los Estados Unidos, es posible que necesite vacunas para protegerse contra enfermedades que son comunes en otras partes del mundo.

Si tiene alguna pregunta sobre las vacunas recomendadas, consulte a su proveedor de atención médica o al departamento de salud local. Encontrará más información sobre las vacunas recomendadas para viajeros en doh.wa.gov/immunization-travelers (en inglés).

Regístrese en MyIR Mobile y acceda al registro de vacunación de su familia

Es importante llevar un registro de las vacunas que usted y su familia han recibido. Es posible que necesite estos registros para los centros de cuidado de niños, la escuela, los campamentos, la universidad, el ejército, los viajes o el empleo.

Si no cuenta con tales registros, puede obtener una copia en el consultorio de su médico, la escuela de su hijo o hija, el Departamento de Salud o en MyIR Mobile luego de registrarse en línea.



MyIR Mobile

Visite myirmobile.com (en inglés) y siga las instrucciones de registro. La información de registro se utiliza para cotejar sus registros con el registro estatal de vacunación. Cuando haya finalizado el registro, podrá acceder a sus registros de vacunación, su Certificate of Immunization Status (CIS, Certificado de estado de vacunación) y a su Certificado de vacunación contra el COVID-19.



Más información

Si necesita ayuda para encontrar un proveedor de vacunas y otros recursos, llame a la línea directa de Help Me Grow Washington al 1-800-322-2588 o visite helpmegrowwa.org.

Si desea obtener consejos acerca de cómo buscar información confiable sobre vacunas, haga clic aquí: bit.ly/4lYPxCx (en inglés).

Recursos estatales

- Departamento de Salud del Estado de Washington: doh.wa.gov/immunization
- Encuentre su departamento de salud local: doh.wa.gov/localhealth (en inglés)
- Una charla honesta sobre la vacunación infantil: doh.wa.gov/plain-talk-about-imms

Recursos nacionales

- Immunize.org: vaccineinformation.org (en inglés)
- Fundación Nacional para Enfermedades Infecciosas: nfid.org/immunization
- Vacune a su Familia: vaccinateyourfamily.org



DOH 348-108 CS September 2025 Spanish

Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición deben llamar al 711 (servicio de relé de Washington) o enviar un correo electrónico a doh.information@doh.wa.gov.

Vacunación a cualquier edad



Bebés y niños pequeños

Las vacunas pueden prevenir enfermedades graves. A menudo, los bebés y los niños pequeños tienen un alto riesgo de sufrir problemas graves si contraen estas enfermedades. **Reciba todas las vacunas en el momento oportuno** para una mayor protección.

Se recomiendan las siguientes vacunas desde el nacimiento hasta los tres años:

Del nacimiento a los 3 años

- Hepatitis B
- Virus respiratorio sincitial (VRS)
- Difteria, tétanos y pertusis/tos ferina (DTaP)
- Hib (*Haemophilus influenzae* tipo b)
- Polio
- Neumococo
- Rotavirus
- COVID-19
- Gripe (anual)
- Varicela
- Hepatitis A
- Sarampión, paperas y rubéola (MMR)



Personas embarazadas

Recibir las vacunas recomendadas durante el embarazo o antes contribuye a que tanto usted como su bebé tengan una mayor protección frente a enfermedades graves que podrían afectar gravemente su salud y la de su bebé.

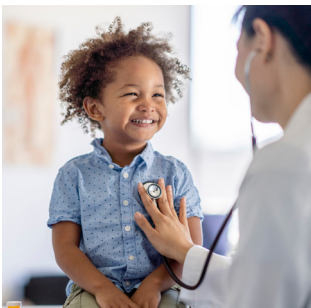
- COVID-19: 1 dosis durante cada embarazo
- Gripe: 1 dosis durante cada embarazo
- VRS: 1 dosis durante el primer embarazo (en los siguientes embarazos, la vacuna contra el VRS se administra al bebé)
- Tdap: 1 dosis durante cada embarazo

Centros de cuidado de niños y escuelas

Los niños que frecuentan entornos grupales, como centros de cuidado de niños y escuelas, suelen estar expuestos a enfermedades. Para que su hijo o hija se mantenga sano/a y tenga las vacunas al día, se recomienda administrarle las siguientes:

De los 4 a los 6 años

- COVID-19
- Varicela
- DTaP
- Gripe (anual)
- MMR
- Polio



De los 7 a los 10 años

- COVID-19
- Gripe (anual)
- Virus del papiloma humano (VPH): la vacunación puede comenzar a partir de los 9 años
- Tétanos, difteria y tos ferina (Tdap): si se omitió alguna dosis de DTaP

Personas con problemas de salud

Sin importar la edad, las personas con ciertos problemas de salud pueden necesitar más vacunas. Consulte con su proveedor de atención médica qué vacunas necesita si tiene o ha tenido alguno de estos problemas de salud.

- Diabetes (tipo 1 y tipo 2)
- Enfermedades cardíacas, derrames cerebrales u otras enfermedades cardiovasculares
- Virus de la inmunodeficiencia humana (VIH)
- Enfermedades renales
- Enfermedades hepáticas
- Enfermedades pulmonares (incluido el asma)
- Ausencia de bazo
- Sistema inmune debilitado (p. ej., debido al cáncer)

Preadolescentes, adolescentes y jóvenes adultos

Los preadolescentes, los adolescentes y los jóvenes adultos también deben vacunarse para protegerse y proteger a otros de ciertas enfermedades. Se recomiendan las siguientes vacunas para estos grupos:

De los 11 a los 12 años

- COVID-19
- Gripe (anual)
- VPH
- Meningococo
- Tdap

De los 13 a los 18 años

- COVID-19
- Gripe (anual)
- Meningococo A, C, Y, W (segunda dosis)
- Meningococo B (administración recomendada entre los 16 y 18 años)
- Meningococo A, B, C, Y, W (se puede administrar en lugar de las vacunas MenACWY y MenB cuando ambas vacunas se administran en la misma visita)

De los 19 a los 26 años

- COVID-19
- Gripe (anual)
- VPH (si no se administró la vacuna a la edad recomendada)
- Td (cada 10 años; se puede sustituir por Tdap)



Adultos y adultos mayores

Mediante la vacunación, los adultos contribuyen a protegerse a sí mismos y a las personas que los rodean, especialmente a los bebés y a las personas con enfermedades crónicas o con un sistema inmune débil.

Se recomiendan algunas vacunas para adultos con determinados problemas de salud, trabajos o estilos de vida. Otras se recomiendan específicamente para adultos mayores. Hable con su proveedor de atención médica sobre estas vacunas:

De los 27 a los 59 años

- COVID-19
- Gripe (anual)
- Neumococo (a partir de los 50 años)
- Culebrilla (a partir de los 50 años)
- Td (cada 10 años; se puede sustituir por Tdap)

A partir de los 60 años

- COVID-19
- Gripe (anual)
- Neumococo
- VRS
- Culebrilla
- Td/Tdad (cada 10 años)